

Lesson Notes № 45

Повторення 41-44: Мій дім

Review 41-44: My home



Link to audio: ukrainianlessons.com/episode45

Вільний вступ

*You can find the underlined words in the word list on the last page.

**Привіт з Аме́рики! Це А́нна, і за́раз ва́ша вчи́тель-
ка украї́нської в Сполуче́них Шта́тах Аме́рики, у
мі́сті Філаде́льфія, шта́т Пенсильва́нія.**

Hello from America! This is Anna, and now your Ukrainian teacher is in the United States of America, in the city of Philadelphia, Pennsylvania.

**Я бу́ду жи́ти тут насту́пні 10 міся́ців. Я отримала
стипе́ндію Фу́лбрайта і бу́ду виклада́ти і
вчи́тися в Пенсильва́нському університе́ті, його́
назива́ють Уре́нн.**

I will be living here for the next 10 months. I got the Fulbright scholarship, so I will teach and study at the University of Pennsylvania, it is also called Upenn.

**Ви чу́ли про Пенсильва́нський університе́т?
О-о-о, він такий ста́рий, га́рний, серйо́зний,
на́віть тро́шки елі́тний. Я не мо́жу пові́рити, що́
бу́ду виклада́ти там украї́нську мо́ву!**

Have you heard of the University of Pennsylvania? Oh, it is so old, beautiful, serious, and even a little elite. I cannot believe that I will teach the Ukrainian language there!

**Я ду́же щасли́ва бу́ти тут. За́раз мені
подоба́ється все: мі́сто, лю́ди, університе́т, моя́
кварти́ра і спі́вме́шканка.**

I am very happy to be here. Now I like everything: the city, people, the university, my apartment, and roommate.

**А сьо́годні на уро́ці я розпо́вім вам бі́льше про
мою́ кварти́ру в Укра́їні, де за́раз живу́ть мо́ї
батькі́.**

In today's lesson, I will tell you more about my apartment in Ukraine, where my parents live now.

**За оста́нні 3 уро́ки ми ви́вчили ба́гато нови́х
слів і форм множини́, тому́ сьо́годні бу́демо все
повто́рювати. Бу́де ма́ло нови́х слів, я бу́ду
використо́вувати слова́ з уро́ків 41, 42, 43 і 44.**

Over the last 3 lessons, we learned many new words and plural forms, so today we will review everything. There will be few new words. I will use the words from lessons 41, 42, 43, and 44.

Ви гото́ві повто́рювати? Тоді́ почні́мо!

Are you ready to review? Then let's start!



Запитання

1. Де я жила в Києві?

2. Де мій дім?

3. Скільки кімнат у моєї квартири?

4. Що є у кімнаті, де жили я і мій брат?

5. У нас є домашні тваринки?

6. Що є біля будинку?

Мій дім My home

Мій дім в Україні — це квартира моїх батьків у місті Полонне в Хмельницькій області. Я жила там до сімнадцяти років. Коли я вчилася в університеті, я жила в Києві в гуртожитку, а потім знімала квартиру.

My home in Ukraine is my parents' apartment in the town Polonne in Hmelnytska oblast. I lived there till I was seventeen. When I was studying at the university, I lived in a dormitory, and then I rented an apartment.

Мій дім в Полонному — це трикімнатна квартира. Там є дві спальні, одна вітальня, два балкони, коридор, кухня, ванна і туалет окремо.

My home in Polonne is a three-room apartment. There are two bedrooms, one living room, two balconies, a corridor, a kitchen, and the bathroom and the toilet are separate.

Моя кімната — не тільки моя, ми жили там разом з моїм молодшим братом Миколою. У нас в кімнаті є два ліжка, шафа, стіл, два стільці і полиця. На столі є комп'ютер і лампа, а на полиці — книжки, принтер і наші фотографії. Це маленька кімната, але у нас є балкон.

My room was not just mine; I lived there with my younger brother Mykola. We have two beds, a wardrobe, a table, two chairs, and a shelf in the room. On the table, there is a computer and a lamp, and on the shelf — books, a printer, and our photos. This is a small room but we have a balcony.



Зараз у нас немає домашніх тварінок, тому що це квартира і важко мати там собаку чи котів. Але коли я була маленька, у нас був акваріум і рибки. We do not have pets now because it is an apartment and it is difficult to have a dog or a cat there. But when I was a child, we had an aquarium with fish.

Біля будинку є криниця, квіти і садок. У нас дуже добрі сусіди, вони — наші друзі. There is a well, flowers, and a garden near the house. We have very kind neighbors; they are our friends.

Якщо ви будете в Україні і я буду там теж, запрошуємо вас в Полонне. Моїм батькам дуже цікаво познайомитися з іноземцями. If you will be in Ukraine and I will be there too, we invite you to Polonne. It is very interesting for my parents to meet foreigners.

Зараз я в Америці і я вже скучила за моєю сім'єю і моєю квартирою! Now I am in America and I already miss my family and my apartment!

Відповіді Answers

1. Ти жила в гуртожитку і знімала квартиру.
2. Твій дім — це квартира твоїх батьків у місті Полонне.
3. Це трикімнатна квартира.
4. У вашій кімнаті є два ліжка, шафа, стіл, два стільці, полиця, комп'ютер, лампа, книги (книжки), принтер, фотографії.
5. Ні, але у вас був акваріум і рибки.
6. Біля будинку є криниця, квіти і садок.





Бонусна вправа

Перекладіть. Translate.

Use the word lists from lesson notes 41 — 45 to remember the words.

1. – Where do your children live? (*formal*)
– Maryna lives in a dormitory and Stepan rents an apartment.

2. My roommate (*female*) is a very calm person.

3. In the room, there are two tables and four chairs.

4. Do you rent out a house? (*formal*)

5. This is a 4-room apartment. There are three bedrooms, one living room, two kitchens, two bathrooms, two balconies, and a long corridor there.

6. I like small and calm pets: fish, turtles, hamsters, and rabbits.

7. In this photo, there is my old cat and her kittens.

8. These girls celebrate their birthday today.



Відповіді 2-44

2. коти
3. кролики
4. рибки
5. папуги
6. цуценята
7. щурі





Key Vocabulary 2-45

| | |
|--------------------------|---|
| ві́рити, пові́рити | to believe, to trust (<i>imperfective, perfective</i>) |
| елі́тний | elite (<i>adjective</i>) |
| кри́ниця | water well |
| ма́ло | few, little (<i>adverb</i>) |
| повто́рювати, повто́рити | 1) to repeat; 2) to review (<i>imperfective, perfective</i>) |
| прі́нтер | printer |
| серйо́зний | serious |
| стипе́ндія | scholarship |
| сусі́д, сусі́дка | neighbor (<i>male, female</i>) |

